

Қазақстан Республикасы, 010000,
Астана қ., Қабанбай батыр даңғылы, 19
тел.: +7 (7172) 555145
факс: +7 (7172) 243232

Республика Казахстан, 010000,
г. Астана, пр. Кабанбай батыра, 19
тел.: +7 (7172) 555145
факс: +7 (7172) 243232

19, Kabanbay batyr Ave., Astana,
010000, Republic of Kazakhstan
tel.: +7 (7172) 555145
fax: +7 (7172) 243232

20 шілде 2017 № 07-09/4813

АО «Қазақстанская фондовая биржа»
050040, г. Алматы, пр. Байзакова, д.280,
северная башня МФК «Алматы Тауэрс» 8-этаж
тел.: +7(727) 237-53-00;
факс: +7(727) 296-64-02, 250-77-79

Заявка

Настоящим АО «КазТрансОйл» (БИН 970540000107, КАЗАХСТАН, 010000, Астана г.а., Есильский р. а., проспект Кабанбай батыра, дом 19, тел: 555145, факс: 243232, веб-сайт: www.kaztransoil.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе АО «Қазақстанская фондовая биржа», представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 4) пункта 2 Правил размещения на интернет-ресурсах депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, списков аффилированных лиц акционерных обществ, а также информации о суммарном размере вознаграждения членов исполнительного органа по итогам года, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 28 января 2016 года № 26.

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
			Информация о привлечении акционерного общества и его должностных лиц к административной ответственности
			Акционерлік қоғамды және оның лауазымды тұлғаларын әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы ақпарат
			Information about bringing the joint stock company and its officers to administrative responsibility

1	наименование государственного органа, вынесшего решение, о привлечении к административной ответственности		Апелляционная судебная коллегия по гражданским делам Южно-Казахстанского областного суда
	әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешім қабылдаған мемлекеттік органның атауы		Оңтүстік Қазақстан облыстық сотының азаматтық істер жөніндегі апелляциялық сот алқасы
	State name of the agency that issued the decision about bringing to administrative responsibility		Civil Appellate Judicial Division of South Kazakhstan Regional Court
2	1	дата решения государственного органа о привлечении к административной ответственности	28 июня 2017 года
		мемлекеттік органның әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешімін қабылдаған күні	28 маусым 2017 жыл
		date of a state agency decision on bringing to administrative responsibility	June 28, 2017
2	2	номер (при наличии) решения государственного органа о привлечении к административной ответственности	3а/193-17
		мемлекеттік органның әкімшілік жауапкершілікке тарту туралы шешімінің нөмірі (бар болса)	
		number (if available) of a state agency decision on bringing to administrative responsibility	
3	порядковый номер статьи Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях, по которой акционерное общество и		За административное правонарушение, предусмотренное частью 1 статьи 149 Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях

	(или) его должностное лицо было привлечено к административной ответственности	Қазақстан Республикасының Әкімшілік құқық бұзушылық туралы кодексі 149-бабының 1-бөлігімен кезделген әкімшілік құқық бұзушылық үшін
	әкімшілік жауапқа тартылған акционерлік қоғам және (оның) лауазымды адамы Қазақстан Республикасының Әкімшілік құқық бұзушылық туралы кодексінің бабының реттік нөмірі	
	serial number of an article of the Code of the Republic of Kazakhstan on Administrative Offences, under which the joint stock company and/or its officer is brought to administrative responsibility	
4	в случае если к административной ответственности было привлечено должностное лицо общества, дополнительно необходимо указать фамилию, имя, отчество (при его наличии), а также должность данного должностного лица.	“KazTransOil” JSC has been brought to administrative responsibility under Part 1 of Article 149 of the Code of the Republic of Kazakhstan on Administrative Offenses
	қоғамның лауазымды адамын әкімшілік жауапқа тартылған жағдайда, осы лауазымды адамның тегі, аты, әкесінің аты (ол бар болса), сондай-ақ лауазымы қосымша көрсетілуі тиіс	
	Should an officer of the joint stock company be brought to administrative responsibility, you must also specify his/her full name, as well as the position.	
	Было ли привлечено к административной ответственности должностное лицо общества?	Нет
	Қоғамның лауазымды тұлғасы әкімшілік жауапкершілікке тартылды ма?	Жоқ
	Have an officer of the joint stock company been brought to administrative responsibility?	No

Примечание: постановление Апелляционной судебной коллегии по гражданским делам Южно-Казахстанского областного суда от 28 июня 2017 года № 3а/193-17 было получено 18 июля 2017 года.

**И.о. генерального директора
(председателя Правления)**

А. Пирогов

Исп.: Т. Бекибаев
тел.: 8(7172)555-213